



Livre

Auteur(s) : Rey, Alain (1928-2020) (Auteur) ;Métoui, Lassaâd (1963-) (Illustrateur)

Titre(s) : Le voyage des mots : de l'Orient arabe et persan vers la langue française / Alain Rey ; calligraphies de Lassaâd Métoui.

Editeur(s) : Paris : Guy Trédaniel éditeur, 2019.

Résumé : De l'Orient arabe et persan vers la langue française Tel un cortège de Rois mages apportant à l'Europe les richesses de l'Orient, un trésor de mots arabes est venu enrichir les moyens verbaux qui nous permettent de nommer le monde. Du Ciel à la Terre, des sciences aux croyances, des substances naturelles aux étoffes et aux vêtements, de la guerre à la paix, maints domaines de notre expérience peuvent cacher ou dévoiler leur origine orientale, qu'elle soit savante, poétique ou familière. Les mots arabes en français sont souvent surprenants, Inattendus, comme la houle de l'océan, le chiffre des calculs, l'élixir et l'ambre. et, dans la vie commerciale, le magasin ou la douane. Le confort n'est pas absent. non seulement le divan et le sofa sont "arabes", mais aussi le matelas. Que les mots "babouche" et "fez" soient orientaux, on ne s'en étonne guère. mais le "châle", le "gilet", la "jupe" Et la "coupole", le "masque" et la "mascarade" !

Notes : Textes en français, persan et en arabe.

Sujet(s) : Français (langue) ** Locutions Français (langue) ** Emprunts arabes Français (langue) ** Emprunts persans Arabe (langue) ** Lexicologie Français (langue) ** Influence arabe Français (langue) ** Influence iranienne Persan (langue) ** Vocabulaire

Indice(s) : 440



Exemplaires

Code-barres	Support	Public	Cote	Situation	Nbre de réservations
6490430064	Livre	Adulte	D 440 REY	Disponible	0